



Atomick Traduire

## French Translation Services for New Age Businesses

**Atomick Traduire**, the French Translation Services Division of Infom Atomicka, started with a vision to be the market leader in offering smart French and other multi-lingual translation services and solutions for today's businesses, is aimed at providing our clients utmost quality solutions for their translation requirements on time and on budget, maintaining utmost confidentiality. Our team comprises certified linguists closely guided by French and other language experts who are greatly experienced at ensuring the most stringent quality standards.



## Services

We cater to all types of work related to translation involving mainly English <=> French <=> Tamil languages and works related to translations in other language combinations, such as



Document Translation



E - learning Material  
Translation



Typesetting and Graphic  
Translation



Voice-overs / Dubbing and  
Subtitling Translation

## Sectors

### Technical Translation

Translation of technical documents such as User Manuals, Instructional Leaflets, Advertisement Pamphlets, Internal Notes, Medical Reports / Documents, Financial Reports, and Minutes of Meetings.

### Scientific Translation

Translation of scientific documents such as Articles, Journals, Theses, Conference Papers, Proceedings of Seminars / Conferences, Presentations and Project Reports.

### Financial Translation

Translation of financial reports and other documents such as Banking Report, Stock Exchange Activities Report, Annual Reports, etc.

### Literary Translation

Translation of literary works such as Articles, Magazines, Film Scripts, Posters and Novels.

## Process

The major steps and the related activities listed below constitute the process we follow for ensuring quality of our translation projects:

### Analysis



- Analyzing translation requirement
- Preparing Project Specifications Document (PSD)
- Obtaining sign-off on the PSD from the client

### Planning

- Preparing a Change Control Document (CCD)
- Obtaining sign-off on the CCD from the client
- Updating the Work Break Down Structure (WBS)
- Creating Project Repository
- Preparing a Project Plan & Project Schedule
- Obtaining sign-off on the Project Plan & Project Schedule



### Translation

- Translating the material from source language to destination Language
- Self reviewing the translated material for any issues
- Fixing any issues reported during review



### Review

- Reviewing the translated material for any quality issues
- Verifying the fixes made to translated material for appropriateness
- Obtaining sign-off on the translated material from the client



### Designing

- Designing / Updating graphics in conformance with the original text
- Self reviewing the graphics for any quality issues
- Fixing any issues reported during review
- Obtaining sign-off on the graphics from the client



### Proof Reading

- Proof reading the final (translated, formatted, designed) material
- Verifying the fixes made to the final material for appropriateness



### Delivery

- Delivering the final material to the client
- Obtaining sign-off on the delivery of the final material from the client



## Vision

Our vision is to be the market leader in offering smart French translation services and solutions for today's businesses.



## Mission

“Our aim is to help our clients ensure utmost quality of their translation requirements on time and on budget and maintaining utmost confidentiality”

## OUR KEY VALUES

- Language experts specialized in English <> French <> Tamil language combinations
- Translation experts trained and certified by specialized institutes
- Experts in Human Translation (HT), Machine-Assisted-Human Translation (MAHT) and Human-Assisted-Machine-Translation (HAMT)
- Strict adherence to Quality Assurance (QA) and Quality Control (QC) processes
- Strong focus on Research and Development (R&D) in translation technologies and terminologies
- Most reasonable pricing structure
- ISO 9001:2008 & 27001:2013 certified organization

## About Infom Atomicka

Infom Atomicka, started (in 2008) with a vision to bring innovative concepts to life that will help make this world a better place, today boasts of a clientele catering to a broad spectrum of industries ranging from education, hospitality, healthcare, and retail that spreads across various continent.

## Our Technology Expertise



 **Atomick Traduire**

[A division of Infom Atomicka (Tech) Pvt. Ltd.]

#10, 2nd Floor, Maria Tower, Vellavari Street, Muthialpet, Puducherry - 605003.

+91- 413-2235600

+91 89404 00959

✉ atomicktraduire@atomicka.com

www.atomicktraduire.atomicka.com



**French Translation Services**  
for the New Age Businesses

 **Atomick Traduire**



+91 - 413-2235600

+91 89404 00959

✉ atomicktraduire@atomicka.com